

- (3) She walks in beauty, like the night of cloudless
climes and starry skies:
- (4) The sea is calm to night
The tide is full, the moon lies fair
- (5) A hot burning stinging tingling blow like the loud
crack of a broken stick made his trembling hand
crumple together like a leaf in the fire:
- (6) They went also to the camp looking for death, but
they came back from thence with assurance of life.
- (7) The snow began to dance.

(b) Point out the lexical, grammatical and logical 10
cohesive devices in any one of the following passages :

- (i) Mock on, mock on, Voltaire, Rousseau,
Mock on, mock on, its all in vain,
You throw the sand against the wind
And the wind blows it back again.
And every sand becomes a gem
Reflected in the beams divine,
Blown back, they blind the mocking eye,
But still in Israel's paths they shine.
The atoms of Democritus
And Newton's particles of light
Are sands upon the Red Sea shore,
Where Israel's tents do shine so bright.

OR

- (ii) This circumlocution office was (as every body knows
without being told) the most important department
under government. No public business of any kind
could possibly be done at any time, without the
acquiescence of the circumlocution office. It's finger
was in the largest public pie, and in the smallest
public tart. It was equally impossible to do the
plainest right and to undo the plainest wrong,
without the express authority of the circumlocution
office. If another gunpowder plot had been discovered
half an hour before the lighting of the match,
nobody would have been justified in saving the

parliament until there had been half a score of boards, half a bushel of minutes, several sacks of official memoranda, and a family- vault full of ungrammatical correspondence, on the part of the circumlocution office.

- 3 (a) (i) Write a detailed note on the influence of Latin language on the English language. 10

OR

- (ii) Discuss the landmarks in the development of the English language.

- (b) Write short notes : (any two) 10

- (1) Receptiveness and the simplicity of Inflexions of the English language
- (2) The Greek influence
- (3) Characteristics of Indo - European languages.
- (4) English in the Germanic family.

- 4 Translate any ten Gujarati / Hindi sentences into English : 15

- (૧) આપણો શ્વાસ રૂંધાય ત્યારે હવાની કિંમત આપણને સમજાય છે; આપણું ગળું સુકાય ત્યારે પાણીની કિંમત આપણને પરખાય છે.
- (૨) શિક્ષણ પ્રથાનું વલણ ઔદ્યોગિક અને શહેરી સંસ્કૃતિ તરફનું જ રહ્યું છે.
- (૩) જે શ્રમ કર્યા વિના આહાર કરે છે તે ચોર છે.
- (૪) હકીકતમાં સુખી જીવન જીવવા માટે આપણી ધારણા કરતા ઘણાં ઓછા સાધનોની આવશ્યકતા છે.
- (૫) આપણી ચિંતા એ છે કે, દેશનો સંતુલિત વિકાસ ક્યારે અને કેવી રીતે થશે ?
- (૬) હા, પ્રભુ ! તું જે કહીશ તે કરીશ એની ખાતરી આપું છું.
- (૭) બીજા લોકોએ આપણા માટે કહેલા થોડાક સરસ શબ્દો આપણી જિંદગીને સુંદર ઘાટ આપી દેતા હોય છે.
- (૮) સાચો પ્રેમ અને સાચી મિત્રતા હંમેશા પાંગરતા જ રહે છે.
- (૯) ગઈ કાલ ઈતિહાસ છે, આવતી કાલ રહસ્ય છે, ફક્ત આજ જ એક અમૂલ્ય એવી ભેટ છે.
- (૧૦) આપણે અપૂર્ણ છીએ એવું સહર્ષ સ્વીકારવું જોઈએ. ભગવાન સિવાય કોઈ સર્વાંગ સંપૂર્ણ નથી.
- (૧૧) શોરબકોર પરથી લાગતું હતું કે એ દિવસે સૌથી વધારે રાક્ષસો એકઠા થયા હશે.
- (૧૨) એ ઘરનાં બારણાં પછી કોઈ પણ શેતાને ક્યારેય ખખડાવ્યાં નહીં.

- (१) जो ट्रेन दिल्ली से चलकर यहां रात्रि आठ बजे के आसपास आती थी, जाट आंदोलन गरमा जाने के कारण वह प्रातः चार बजे आयी थी ।
- (२) मेरे छोटे भाई की बेटी, दामाद आस्ट्रेलिया में अरसे से रह रहे हैं ।
- (३) सुबह बेटे ने फोन पर बताया कि शमशेर सिंह की इच्छा उसके मकान में शेष अवधि गुजारने की है ।
- (४) उनकी नजर में होटल का कमरा दिल्ली के वैसे किसी कमरे से भी अधिक महंगा है, दूसरा वहां एकदम अकेलापन भी है ।
- (५) शंकराचार्य के दादागुरु गौडपाद उपनिषदों में निष्णात थे ।
- (६) एक पुस्तकालय में बैठे हुए थे वे तो वहाँ उन्हें 'मार्डन रिव्यू' का मार्च १९१४ का अंक देखने को मिला ।
- (७) रास्ते भर वे बताती रहीं - हम यहाँ इस घाट पर बैठते थे यहाँ लौटते वक्त चाय पीते थे यहाँ एक जूस कॉर्नर था उन दिनों, वे यहाँ से जूस ले जाते थे ।
- (८) मैं आगरे पहुंचकर संपादक बनने की सोच रहा था कि अकस्मात इंदौर पहुंचने का हुक्म आ गया ।
- (९) शस्त्र से देह को वश में किया जा सकता है, जबकि भाषा से मन पर कब्जा होता है ।
- (१०) स्वतंत्रता आंदोलन के नायकों पर जितना संस्कृत में लिखा गया उतना शायद ही किसी और भारतीय भाषा में लिखा गया होगा ।
- (११) तुलसी के समय में पुरुष-प्रधान समाज ने स्त्री-जाति की कितनी निंदनीय छवि बना रखी थी ?
- (१२) आज के मनुष्य के सामने सबसे बड़ा संकट और चुनौती उसकी मनुष्यता को बचाए रखने की है ।